

# བྱེ་མའི་ཁང་པ།



ལྷོ་བཟང་།



ཀུན་བཟང་།

༡༡། མིན་ཅ་བྱིས་པའི་དབ་བྱེང་ ༤༠ འདི་དག་གིས་རིག་ལས་ཁྲུངས་ཀྱིས་བྱིས་པའི་སློབ་ཅལ་ཡར་རྒྱས་ལས་གཞིའི་ཁོངས་སུ་བར་སྐྱོན་དང་འབྲེམས་སྟེལ་ཞུས། །

བར་སྐྱོན་བདག་དབང་། གེས་རིག་ལས་ཁྲུངས།

༢༠༡༧ བར་གཞི་དང་པོ།

བར་སྐྱོན་བྱེད་པོ། གེས་རིག་བར་ཁང་།

Copyright © 2017 Department of Education

All rights reserved

First Edition 2017

Published by: Department of Education

Central Tibetan Administration

Gangchen Kyishong, Dharamshala -176215

Distt. Kangra(H.P.) INDIA

Email: education@tibet.net

Printed by: Sherig Parkhang Trust

E-mail: shepardelhi@gmail.com

ཁྱིམ་ཁྲིམ་ལྟོན་པ། གཤམ་དབང་ཀྱིལ་ཀུམ་ར་། (Prof. Krishna Kumar)

ལས་འཆར་ཐབ་འབྲིད་པ། འབྲུམ་རམས་པ་ལ་ཉི་ཀླ་བུ་ལྷ། (Dr. Latika Gupta)

མཐའ་མའི་བརྒྱུད་ཞིབ་ཚེགས་རྒྱུད། ཆེགས་གཙུག་གཤམ་དབང་ཀྱིལ་ཀུམ་ར་། (Prof. Krishna Kumar) དང་། ཆེགས་མི་ལྷོ་ཤོད་ཀྱི་ཆེས་མཐོའི་སྒྲིབ་གཉེན་ཁང་གི་ཉི་འདེམ་གས་བདག་དཔེ་བཤེས་དབང་།  
བསམ་གཉན། གཤམ་དབང་ཨ་ཤོག་བེཔེལི། (Ashok Vajpeyi) གཤམ་དབང་ཨ་ཕུན་ལྷན་། (Apoorvanand)

ཞིག་རྒྱུད་ལེགས་འཛིན་བརྒྱུད་ཞིབ་ཚེགས་རྒྱུད། ལྷ་ཁ་དབུས་ཡོད་ཀྱི་གཙུག་ལག་སྒྲིབ་གཉེན་ཁང་བྱ་དཔེ་བཤེས་དབང་དབང་བསམ་གཉན་དང་། སྒྲིབ་དཔེ་ལྷན་གྱི་ཉི་འདེམ་གས་བདག་དཔེ་བཤེས་དབང་།  
སྒྲིབ་དཔེ་ལྷན་གྱི་ཉི་འདེམ་གས་བདག་དཔེ་བཤེས་དབང་། སྒྲིབ་དཔེ་ལྷན་གྱི་ཉི་འདེམ་གས་བདག་དཔེ་བཤེས་དབང་། སྒྲིབ་དཔེ་ལྷན་གྱི་ཉི་འདེམ་གས་བདག་དཔེ་བཤེས་དབང་།

འབྲི་ཚུལ་པ། ཆེས་ལྷགས། བཟླ་ན་འཛིན་ཆེས་མཆོ། ཨ་རྒྱུན་ཆེས་ལྷན་།

བརྒྱུད་ཞིབ་ཚེགས་རྒྱུད། ཀམ་སྒྲོན་ལམ་ཀྱན་དག་འབྲུལ་མཆོན། བསམ་བླུབ། ཆ་ཡིང་ལྷ་མོ།

ཕི་མོ་འབྲི་མཁན། བྱང་བཟླ་ན་སངས་རྒྱུས།

དེབ་གཞུགས་རྒྱས་འགོད་པ། བརྒྱ་ལྷ་བས།

### Disclaimer

This children's story book is made possible by the support of the American people through the United States Agency for International Development (USAID). The contents of this book are the sole responsibility of Department of Education, Central Tibetan Administration and do not necessarily reflect the views of USAID or the United States Government.



**USAID**  
FROM THE AMERICAN PEOPLE





༄༅། ཉིན་མོ་དེ་ལ་ཉི་མ་སེར་ཐིང་ངེར་ཤར་ཡོད་པ་རེད། མི་མང་པོ་གཙང་པོའི་འགྲམ་ལ་སླེབས་ཡོད་པ་རེད། བ་  
མ་ཆོས་སྟོན་གོས་འཁྱུད་བཞིན་ཡོད་པ་རེད། སློ་བཟང་དང་ཀུན་བཟང་ཡར་རྒྱུག་མར་རྒྱུག་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་པ་རེད།



གཙང་པོའི་འགྲམ་དུ་ཕ་བོང་མང་པོ་ཡོད་པ་རེད། ལྷའི་ནང་དུ་མདོག་མི་འདྲ་བའི་རྟ་མང་པོ་ཡོད་པ་རེད།  
 ས་ཆ་གང་སར་བྱེ་མས་ཁེངས་ཡོད་པ་རེད། ཉི་མའི་འོད་ཀྱིས་བྱེ་མ་འོད་ཆེན་ཆེན་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་པ་རེད།







སྒོ་བཟང་གིས་ལག་པ་བྱེ་མའི་ནང་བཅུག་བྱེ་མ་ཏུ་ཅང་བསིལ་པོ་ཡོད་པ་ཆོར་བ་རེད། ཀུན་བཟང་གིས་བྱེ་མ་རྫོག་རྫོག་བཟོས་ནས་གནམ་ལ་གཡུགས། བྱེ་མ་ཆང་མ་མོ་རང་གི་སྒྲང་ལ་ཐོར།

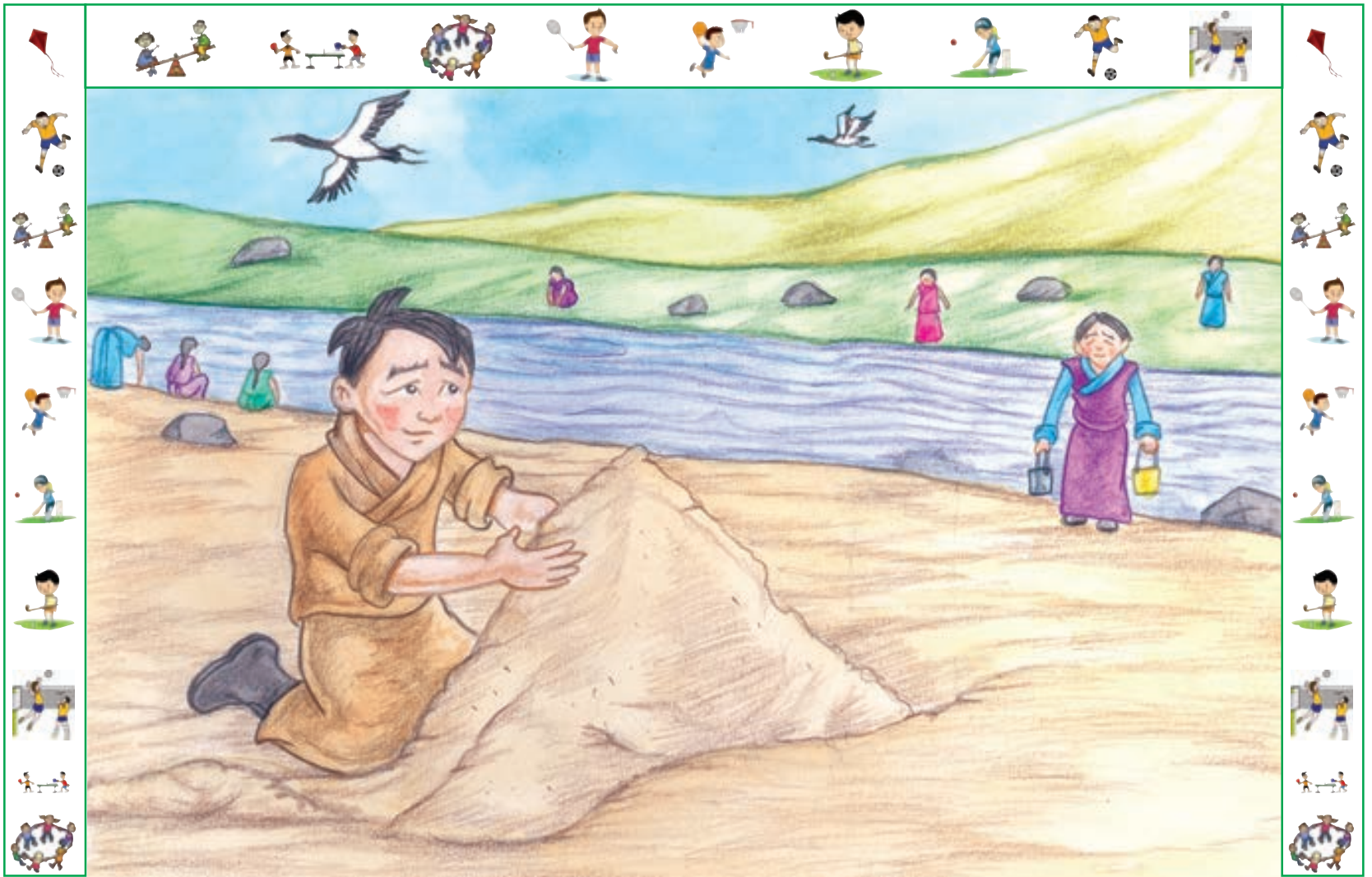




གློ་བཟང་གིས་བྱེ་མའི་ཕུང་པོ་ལ་བལྟས། ཁོ་ལ་བསམ་གློ་ཞིག་འཁོར་བ་རེད། ཁོས་ཀུན་བཟང་ལ་བྱེ་  
 མའི་ཁང་པ་བཟོ་དགོས་ལག། ཀུན་བཟང་གིས་ཁོའི་བསམ་ཚུལ་ལ་མོས་མཐུན་བྱས།







སྒོ་བཟང་གིས་བྱེ་མའི་ཕུང་པོ་ཞིག་བཙོས། ཁོས་དེ་ཆེ་རུ་ཆེ་རུ་བཏང་བ་རེད། ཀུན་བཟང་གིས་ཕུ་  
བྱེ་མའི་བཟང་རེད། སྒོ་བཟང་གི་བྱེ་ཕུང་དེ་ཆེན་པོ་ཆགས།



སློ་བཟང་བྱེ་མ་དང་ཆུ་བསྐྱེ་རྒྱུ་དགའ་པོ་བྱུང་བ་རེད། བྱེ་མ་རྩོབ་རྩོབ་ཆགས་པར་ཁོ་དགའ་པོ་བྱུང་། ཀུན་བཟང་  
 ཡང་བྱེ་མ་རྩོབ་རྩོབ་ཆགས་པར་དགའ་པོ་བྱུང་། བྱེ་མ་འཕུར་འཕུར་གཏོང་དུས་ཁོ་གཉིས་སྐྱིད་པོ་བྱུང་བ་རེད།







ཁོ་གཉིས་ཀྱིས་བྱེ་ཕུང་དེར་ཨི་ཁུང་ཞིག་བཟོས། ཀུན་བཟང་གིས་བྱེ་ཕུང་ནང་ནས་བྱེ་མ་མར་བྱས།  
 སློ་བཟང་གིས་ཕྱོགས་གཞན་ཞིག་ནས་བྱས། བྱེ་ཕུང་སློ་བྱར་དུ་མར་བཞིབས་པ་རེད།



ཀུན་བཟང་གིས་ཡང་བསྐྱར་བྱེ་མུང་ཞིག་བཙོས། ལྷོ་བཟང་གིས་ནང་ལོགས་ནས་བྱས་པ་རེད། ཁོས་  
གཟབ་གཟབ་བྱས་ནས་བྱས་པ་རེད། ཡང་བསྐྱར་བྱེ་མུང་དེ་མར་བརྒྱབས།







ཀུན་བཟང་གིས་ཡང་བསྐྱར་བྱེ་ཕུང་ཞིག་བཅོས། བྱེ་ཕུང་དེ་ཕུང་ཙམ་སྐམ་པོ་ཆགས་པ་རེད། བྱེ་  
 ཕུང་སྐམ་པོ་དེ་མར་ཉིལ་ནས་ཡོང་གི་ཡོད་པ་རེད། སློ་བཟང་ཚུ་ལེན་པར་བྱིན།







སྒོ་བཟང་གིས་བྱེ་ཕུང་དེར་ཆུ་སྒྲུགས་པ་རེད། ད་རེས་གཟུང་གཟུང་བྱས་ནས་སྒྲུས་པ་རེད། ཀྲུན་  
བཟང་གིས་ལག་པ་བྱེ་མའི་ཕུང་སྒྲུའི་ནང་དུ་བཅུག མོས་བྱེ་ཕུང་དེ་མར་མི་ཉིལ་བའི་ཐབས་ཤེས་བྱས།





ཁོ་གཉིས་ཀྱི་བྱ་མའི་ཁང་པ་དེ་ཉིལ་མེད་པ་རེད། ལྷོ་བཟང་གིས་ཁང་པ་དེར་སྒེའུ་ཁུང་ཆུང་ཆུང་ཞིག་  
བཟོས། ཁོས་རྒྱག་པ་ཆེ་ཆུང་གཉིས་བྱིར་ཡོང་བ་རེད། ཀུན་བཟང་གིས་མེ་འོག་བྱིར་ཡོང་བ་རེད།

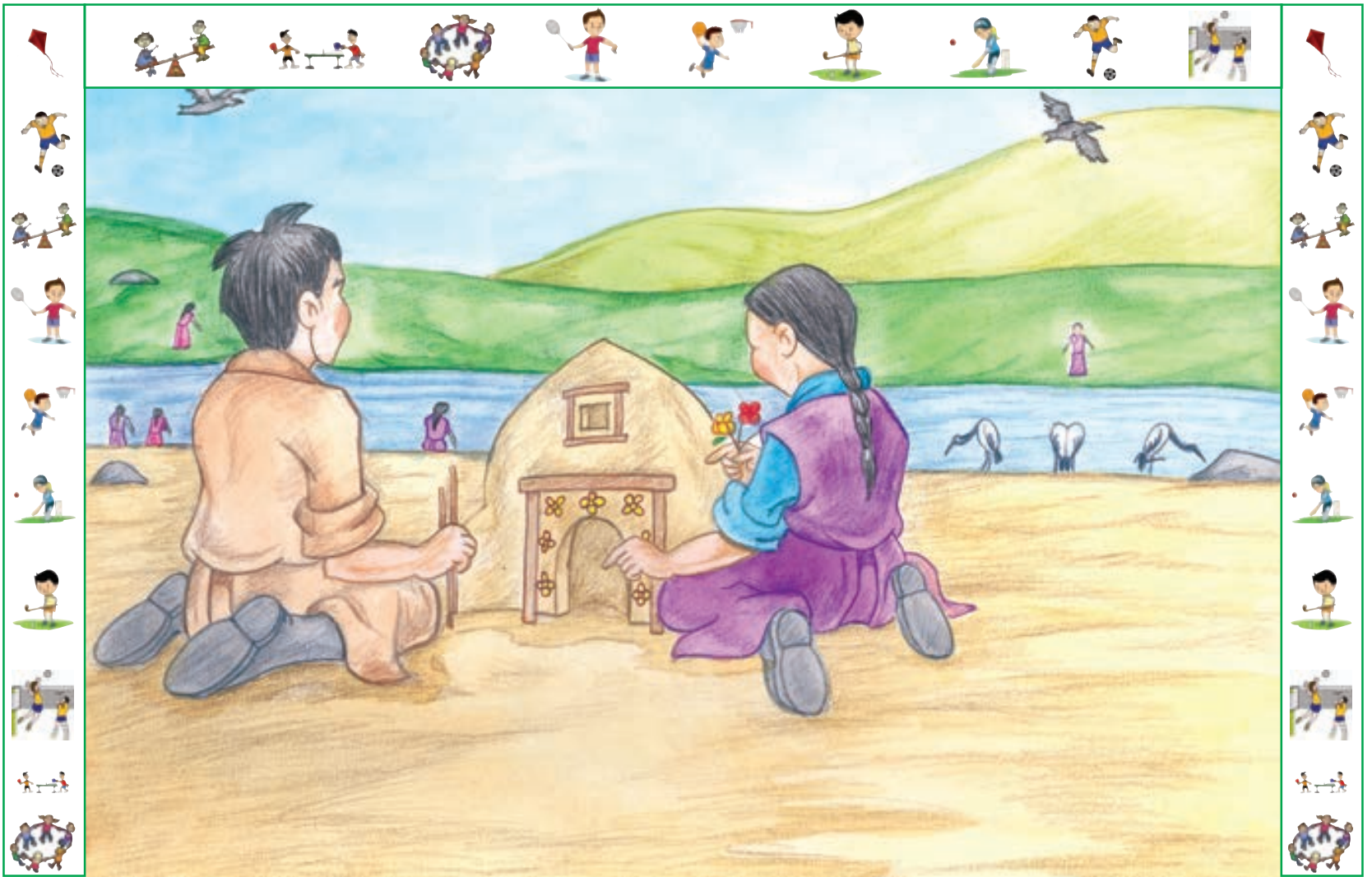




ཀྱན་བཟང་གིས་ཕྱི་ནང་ནས་དེའུ་བསྐྱུགས་ཏེ་བྱིར་ཡོང་། དེའུ་དེ་ཆོ་ཆོན་ཁ་སྒྲ་སྒྲ་ཆོགས་དང་འཇམ་  
 བོ་ཡོད་པ་རེད། དེ་ཆོ་སྒྲོན་པོ་དང་ལྷང་ཁུ་དཀར་པོ་ཡིན་པ་རེད། སྒོ་བཟང་གིས་སྒོ་ལ་རྒྱག་པ་བསྐྱར།







སྒྲུ་ཁུང་དེ་ཟུ་བཞི་ཡིན་པ་རེད། སྒོ་བཟང་གིས་སྒྲུ་ཁུང་ལ་རྒྱུག་པ་བསྒྲུར། ཀུན་བཟང་གིས་སྒོ་  
ལ་མེ་ཏོག་བཅུགས། སྒོ་དང་སྒྲུ་ཁུང་གཉིས་ཀ་སྒྲིང་རྗེ་པོ་ཆགས།



སློ་བཟང་གིས་གཡས་གཡོན་དུ་རྟེན་བསྐྱིགས་ནས་ལམ་བཟོས།    ཁོས་ལམ་དུ་རྩ་མང་པོ་བཟུང་པ་རེད།  
 ཀུན་བཟང་གིས་རྟེན་གཤོ་མང་པོ་ལམ་བུར་དུ་བཞག་པ་རེད།    དེ་ཆོ་སློ་ཕུགས་ཡིན་ཁྱུང་བྱས་པ་རེད།







སློ་བཟང་དང་ཀུན་བཟང་གིས་ཁང་པ་ཆ་ཆང་བཞོས་ཆར་བ་རེད། ཁང་པ་དེ་ཏུ་ཅང་མངོས་པོ་ཆགས་པ་རེད། བ་མ་  
 གཉིས་ཁོ་གཉིས་ཀྱི་བྱེ་མའི་ཁང་པར་བལྟ་བར་སླེབས། བྱེ་མའི་སྐང་ལ་ཀུན་བཟང་དང་སློ་བཟང་གི་མིང་བྲིས་པ་རེད།



## དགོ་མཉམ་རྒྱལ་པར་རྒྱལ།

- ※ སོན་ཅ་བྱིས་པའི་དེབ་སྤེལ་འདི་ཉིད་བསྐྱབ་གཞི་ཅ་འཛིན་གྱི་དགོངས་དོན་ལྟར་གཏན་ལ་ཐབ་པའི་སློབ་དེབ་མིན།
- ※ སྤྱིར་བྱིས་པའི་འབྲི་སློག་ཡར་རྒྱས་དང་། བྱེ་བྲག་ཏུ་གང་སློག་པ་དེའི་གོ་དོན་གསལ་པོ་རྟོགས་ནས་སློག་པའི་རྣམས་པ་གོང་མཐོར་སྤེལ་རྒྱུར་གཞོགས་འདེགས་གྱི་རྒྱ་ཆ་ཞིག་ཡིན།
- ※ དེབ་འདི་དག་འཛིན་ཁང་ནང་དུ་སློབ་སྦྱོང་ཆོར་དུས་ཆོད་དང་འདུན་པ་ནམ་ཡོད་གྱི་སྐབས་སུ་རང་མོས་ལྟར་ལེན་པ་དང་ལྟ་སློག་བྱེད་ཐུབ་སར་འགྲེམས་འཛིག་བྱེད་དགོས།
- ※ རིམ་པ་དང་པོ་ནས་འགོ་འཛུགས་གྱིས་གཉིས་པ་དང་། གཉིས་པ་ནས་གསུམ་པ། གསུམ་པ་ནས་བཞི་པ་བར་ཐེམ་སྐྱས་རིམ་འཛེགས་གྱི་ཚུལ་དུ་བསྐྱབ་སྤྱི་ཆེད་དམིགས་པ་ཡིན་ཅུང་། སྤྱ་གུ་རང་ངོས་ནས་གང་ལྟ་འདོད་དང་སློག་འདོད་བྱེད་པ་དེར་རམ་འདེགས་བྱེད་པ་ལས་གོ་རིམ་ལྟར་སློག་རྒྱ་གལ་ཆེ་བ་མ་ཡིན།
- ※ འཛིན་གྱའི་དུས་ཆོད་རེའུ་མིག་བཞེད་སྤྱི་སྐབས། དེབ་སྤེལ་འདི་སློག་སྤྱི་དུས་ཆོད་འདང་ངས་འཛིག་དགོས།
- ※ མདོར་ན། དོན་བྱེད་རྣམས་པ་དངོས་པོའི་མཆན་ཉིད་ཡིན་པ་ལྟར། དཔེ་དེབ་འདི་དག་སྤྱི་ཆེད་མོས་བཞིན་བེད་སྤྱོད་བཏང་ནས་རྩིང་རྩལ་དང་རལ་ཐོར་དུ་གྱུར་ན་ལེགས་གསོལ་ཐོབ་རྒྱུ་ལས། ལོ་མང་པོའི་རྗེས་སུ་འང་དེབ་རེ་རེ་བཞིན་གྲ་མ་ཉམས་གྲུ་མ་ཞིག་པར་ཤེལ་ཁ་ཅན་གྱི་བང་ཁྲིའི་ནང་ལྟ་སྤྱི་ལྟར་སྤྱི་གཞོམ་བྱས་ཏེ་འཛིག་མི་ཅུང་བ་སློང་ངས་དགོས་གལ་བཅས།



## མཉན་ཅུ་བྱིས་པའི་དེབ་ཕྱེང་གི་དགོས་དམིགས།

- ※ དེབ་ཕྱེང་འདི་བསྒྲགས་རྗེས། བྱིས་པ་རང་ཉིད་ཀྱི་འབད་བཙོན་ལ་བརྟེན་ནས་མྱོག་ཅུལ་ཡར་རྒྱས་གཏོང་བྱེད།
- ※ བྱིས་པ་དང་དེབ་ཀྱི་འབྲེལ་བ་རྗེ་ཟབ་ཏུ་བཏང་སྟེ། དཔེ་དེབ་མྱོག་རྒྱུའི་གོམ་གཤེས་འཇགས་པར་བྱ་རྒྱ།
- ※ མཉན་ཅུ་བྱིས་པའི་དེབ་ཕྱེང་གི་ནང་དོན་རྣམས་ཉིན་རེའི་འཆོ་བ་དང་དངོས་སུ་འབྲེལ་ནས། བྱིས་སྦྱང་མྱོག་རྒྱུར་དགའ་མོས་ཡོང་ཐབས་བྱས་ཡོད།
- ※ མི་སྣ་གཙོ་བོར་བྱ་བུ་གཉིས་རེ་འཛོག་དོན་ནི། མྱོག་པ་པོ་བྱིས་པ་རང་ཉིད་ཀྱི་གནས་སྐབས་དང་མཐུན་པའི་སྦྱང་མང་པོའི་ནང་། རང་གི་མི་ཆེའི་གཞུགས་བརྟན་མཐོང་བྱུང་བས། སྦྱང་འདི་དག་དོན་ན་བྱིས་མྱོག་རྒྱུར་སྦྱལ་མ་ཡོང་བའི་ཆེད་དུ་ཡིན།
- ※ རིམ་པ་དང་པོ་དང་གཉིས་པ་ཅམ་མ་ཟད། རིམ་པ་རྗེས་མ་རྣམས་སྤང་ཆེག་དང་བརྗོད་དོན་མང་པོ་བསྐྱར་སྒྲོས་ཡང་སྒྲོས་བྱས་པར་པན་ཐོགས་ངེས་ཅན་ཞིག་ཡོད། དགེ་ཆན་དང་པ་མ་སོགས་ཀྱི་རོགས་ལ་བརྟེན་ནས་བྱ་བུ་ཐོག་མར་ཤེས་པའི་ཆེག་དེ་སྦྱང་ཡང་མཐོང་མ་ཐག ཆེག་དེ་མྱོག་བྱུང་བ་དང་དེའི་དོན་གོ་བྱུང་བའི་དགའ་ཆོར་དང་སྟོབས་པ་སྟོད་བྱེད།
- ※ འོན་ཀྱང་བྱིས་པས་བསྒྲགས་ཐེན་པའི་ཉིན་དེ་ནས་དེབ་ཕྱེང་འདིའི་དགོས་དོན་དང་བཅད་སྟོད་རྗེས་པ་ལྟར་མ་ཡིན་པར། བྱིས་པས་སྦྱང་ཡོད་པ་དང་འབྲི་བ། དཔེ་རིས་ནང་ཡོད་པའི་དངོས་པོ་གཞན་དོ་སྟོད་པ། རི་མོ་བཟུ་རྒྱ་སོགས་བྱེད་སྟོ་མང་པོར་བཅད་སྟོད་གཏོང་བྱེད་པ་བྱ་རྒྱ་གལ་ཆེ་བས། སྟོབ་བྱ་སོ་སོའི་འགན་འཛིན་དང་འབྲེལ་ཡོད་དགེ་ཆན་ཆོས་ཐུགས་ངེས་ཡོང་བ་འཆལ།



